



Генеральная Ассамблея

Совет по правам человека

Тридцать восьмая сессия

18 июня – 6 июля 2018 года

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору *

Багамские Острова

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою двадцать девятую сессию с 15 по 26 января 2018 года. Обзор Багамских Островов состоялся на 6-м заседании 17 января 2018 года. Делегацию Багамских Островов возглавлял Генеральный прокурор и Министр юстиции Карл Уилшир Бетел. На своем 101-м заседании, состоявшемся 19 января 2018 года, Рабочая группа приняла доклад по Багамским Островам.

2. Совет по правам человека 10 января 2018 года отобрал следующую группу докладчиков («тройку») для содействия проведению обзора Багамских Островов: Катар, Сенегал и Чили.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для обзора Багамских Островов были изданы следующие документы:

a) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 a) (A/HRC/WG.6/29/BHS/1);

b) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/29/BHS/2);

c) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/29/BHS/3).

4. Список вопросов, заблаговременно подготовленных Бельгией, Бразилией, Германией, Лихтенштейном, Португалией, Словенией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, был препровожден Багамским Островам через «тройку». С этими вопросами можно ознакомиться на веб-сайте универсального периодического обзора.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация Багамских Островов заявила о том, что в августе 2012 года в стране была вновь учреждена Комиссия по конституционной реформе для проведения комплексного обзора Конституции и вынесения рекомендаций по соответствующим изменениям. Этот орган представил свои рекомендации в июле 2013 года. Впоследствии в июне 2016 года был проведен конституционный референдум в целях принятия решения по некоторым из рекомендаций Комиссии, касающихся вопросов гендерного равенства. Однако все проекты поправок были отвергнуты значительным большинством голосов.

6. В ноябре 2017 года Багамские Острова объявили о своем намерении внести поправки в Закон о гражданстве Багамских Островов с целью поощрения гендерного равенства в отношении передачи гражданства детям.

7. Багамские Острова подтвердили свою позицию в отношении сохранения смертной казни. Они по-прежнему признают ее законность в качестве наказания за такие преступления, как убийство и государственная измена, на дискреционной основе и в соответствии с условиями, изложенными в прецедентном праве.

8. После принятия Закона об исправительных учреждениях 2014 года применение телесных наказаний в качестве дисциплинарной меры в отношении заключенных было отменено. Кроме того, в 2015 году были приняты Правила

ухода за детьми в раннем возрасте (национальные нормы), запрещающие применение телесных наказаний в центрах по уходу за детьми и в дошкольных образовательных учреждениях. В настоящее время телесные наказания по-прежнему допускаются на Багамских Островах в начальной, средней школе и в старших классах средней школы, но только в том случае, если они назначаются директором школы или администратором и при условии соблюдения строгих правил.

9. Римский статут Международного уголовного суда по-прежнему является предметом активного рассмотрения в Генеральной прокуратуре и в Министерстве юстиции.

10. Багамские Острова получили ряд рекомендаций, касающихся дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Никаких официальных жалоб в связи с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации не было подано в Королевскую полицию Багамских Островов, Трудовой совет или в министерства образования или здравоохранения, что свидетельствует о том, что ни один из подобных случаев не рассматривался в суде.

11. Национальное сообщество лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров, квиров и интерсексуалов имеет платформу, с помощью которой его члены представляют свои группы в ряде национальных и региональных организаций. Кроме того, лица, состоящие в однополых отношениях, могут пользоваться обычной защитой и средствами правовой защиты в соответствии с законом.

12. Багамские Острова подписали и ратифицировали Конвенцию о правах инвалидов в сентябре 2015 года. В том же месяце они также присоединились к двум Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

13. Багамские Острова начали осуществление необходимых мер для ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

14. В настоящее время Багамские Острова не могут ратифицировать первый Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и третий Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающиеся процедуры сообщений, в каждом из которых содержится положение о получении жалоб от лиц, находящихся под национальной юрисдикцией.

15. Что касается присоединения к Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Багамские Острова не могут присоединиться к нему до тех пор, пока они не будут в состоянии снять свою оговорку к статье 29 и, таким образом, ввести в действие процедуру рассмотрения жалоб.

16. Кроме того, Багамские Острова не в состоянии ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, которая по-прежнему является законной мерой наказания за определенные преступления.

17. Багамские Острова напомнили об учреждении в июне 2015 года Национального механизма сотрудничества по представлению докладов. Этому органу, в состав которого входят представители девяти различных государственных ведомств и два представителя гражданского общества, удалось разработать общие рамки для планирования, подготовки и представления необходимых докладов.

18. Багамские Острова напомнили о представлении в апреле 2017 года своего шестого национального доклада об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Уже готовы проекты недостающих докладов по нескольким правозащитным международным договорам, причем Багамские Острова готовы представить большинство этих докладов в ближайшие месяцы.

19. В процессе подготовки находятся проекты докладов об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

20. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях посетила страну в декабре 2017 года. В завершение визита она представила предварительный доклад. Багамские Острова одобрили окончательный доклад, который будет представлен Совету по правам человека на его тридцать восьмой сессии.

21. В 2017 году правительство Багамских Островов передало на рассмотрение законодателей законопроект об уполномоченном по правам человека. Управление уполномоченного по правам человека будет учреждено в целях создания в стране органа, в который лица могли бы обращаться напрямую с законными жалобами на действия или бездействие правительства или любого правительственного органа.

22. Законопроект о создании первой в истории Комиссии по этике был представлен в Палату собрания.

23. Кроме того, по случаю Международного дня борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин Багамские Острова учредили «Оранжевый день» в целях повышения осведомленности населения о проблеме насилия в отношении женщин и девочек. В стране была также проведена кампания «16 дней действий по борьбе с гендерным насилием», которая была осуществлена в партнерстве с рядом неправительственных организаций (НПО).

24. Багамские Острова представили статистические данные, иллюстрирующие эффективность инициативы

«Оперативное правосудие»: в 2015 году Верховный суд рассмотрел 232 дела – на 114 дел больше, чем в 2012 году.

25.Срок представления обвинительных заключений сократился с 344 дней в 2012 году до 68 дней в 2016 году, что является значительным шагом на пути к достижению конечной цели – 30 дней.

26.В целях ликвидации отставания в рассмотрении судебных дел была создана специальная целевая группа, которой было поручено тщательно проанализировать все накопившиеся дела и выработать предложения в отношении того, как следует организовать их рассмотрение. Кроме того, при Верховном суде Багамских Островов сейчас действуют 10 уголовных судов по сравнению с шестью судами в 2012 году.

27.Управление государственного защитника было создано в январе 2017 года. Этот орган специально предназначен для защиты обвиняемых и ослабления зависимости от системы ускоренного судопроизводства.

28.Отдел по работе со свидетелями функционирует по новой процедуре, предусматривающей поддержание регулярных контактов со свидетелями по уголовным делам в соответствии с официальной Инструкцией по работе со свидетелями. Новая политика и законодательство по защите свидетелей и обеспечению анонимности свидетельских показаний позволила обеспечить более надежную защиту свидетелей.

29.Что касается сообщений о чрезмерном применении силы сотрудниками полиции, Отдел по рассмотрению жалоб и борьбе с коррупцией отвечает за расследование жалоб от представителей общественности в отношении сотрудников полиции. По сравнению с 2015 годом в 2016 году число поданных жалоб сократилось на 11,17%. Тем не менее Багамские Острова признали наличие недостатков в работе Отдела по рассмотрению жалоб и борьбе с коррупцией вследствие отсутствия надзора, и поэтому рассматривается вопрос о внесении изменений в работу этого органа.

30.Багамские Острова готовят поправку к Закону о гражданстве Багамских Островов, чтобы предоставлять всем несовершеннолетним детям багамских мужчин или женщин, родившимся в любой точке мира, право получить гражданство Багамских Островов по заявлению независимо от семейного положения их родителей.

31.Багамские Острова поддерживают усилия всех лиц, желающих получить доступ к высшему образованию, в том числе путем предоставления различных стипендий. Кроме того, на Багамских Островах функционирует система «открытых школ», которую дополняет система дистанционного обучения. В Отделе учебных ресурсов Министерства образования функционирует Секция дистанционного обучения, которая работает над укреплением системы образования, стремясь охватить все население. Определенная доля расходов на образование используется в целях поощрения прав человека.

32.В октябре 2016 года Бюро по делам женщин было преобразовано в Департамент по гендерным вопросам и делам семьи в рамках Министерства социального обеспечения и городского развития, а его бюджет был увеличен более чем в три раза.

33.В феврале 2016 года правительство приняло национальный стратегический план борьбы с гендерным насилием. Этот план направлен на противодействие всем формам насилия в отношении женщин и девочек на всей территории страны.

34.Багамские Острова осознают озабоченности Совета по правам человека и договорных органов в отношении проблемы изнасилования в браке. Поэтому они с удовлетворением сообщают, что поправка к Закону о половых преступлениях предусматривает преступление «сексуального злоупотребления со стороны супругов». Хотя предлагаемое преступление не называют термином «изнасилование в браке», тем не менее в его определении охвачены все элементы преступления изнасилования. Изнасилование в браке в контексте существующих браков теперь будет криминализовано в качестве «сексуального злоупотребления со стороны супругов». Продолжаются консультации с целью введения уголовной ответственности за это деяние как одну из форм «сексуального злоупотребления со стороны супругов».

35.Со времени проведения предыдущего обзора в центре содержания под стражей «Кармайкл-роуд» были построены дополнительные здания, с тем чтобы улучшить жилищно-бытовые условия. Кроме того, учреждение в этом центре круглосуточного медицинского пункта позволило существенно сократить распространение таких инфекционных заболеваний, как чесотка.

36.В соответствии с принятыми международными стандартами женщины с детьми размещаются отдельно. В 2014 году Департамент по вопросам иммиграции организовал для этих целей безопасный приют за пределами центра содержания под стражей «Кармайкл-роуд».

37.Подготовлен проект Положений об иммиграции (центре содержания под стражей) 2018 года, в котором учтены проблемы, касающиеся прав человека. В Положениях четко определены права, привилегии и обязанности лиц, содержащихся под стражей, в том числе, среди прочего, права на одежду, питание, образование и отправление религиозных культов.

38.Багамские Острова стали первой страной в Карибском регионе, разработавшей машиночитываемые проездные документы для беженцев (в соответствии с определением, содержащимся в Конвенции 1951 года о статусе беженцев) согласно требованиям Международной организации гражданской авиации.

39.Поправки к Закону об иммиграции, которые в настоящее время дорабатываются, с одной стороны, ужесточают меры наказания для тех, кто укрывает или нанимает трудящихся, не имеющих документов, но которые, с другой

стороны, будут также четко определять средства правовой защиты для мигрантов, не имеющих документов, путем ограничения сроков, на которые они могут быть подвергнуты административному задержанию в ожидании высылки сотрудником иммиграционной службы.

40. Одна из функций Национального механизма сотрудничества состоит в участии в осуществлении Национального плана развития «Видение 2040». Этот План представляет собой «дорожную карту» для будущего развития страны и включает в себя всеобъемлющие стратегические рамки, которые будут служить ориентиром для принятия правительственных решений и инвестиций в течение следующей четверти века.

41. В заключение Багамские Острова заверили членов Совета в своей приверженности делу поощрения и защиты прав человека и основных свобод.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

42. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 54 делегации. Рекомендации, вынесенные во время диалога, приведены в разделе II настоящего доклада.

43. Армения высоко оценила шаги, предпринятые Багамскими Островами в целях предупреждения торговли людьми и борьбы с ней, в частности информационно-пропагандистские мероприятия и программы по защите жертв. Она отметила сохраняющиеся проблемы в этой области и призвала Багамские Острова принять дальнейшие меры в этом направлении.

44. Австралия высоко оценила недавние шаги Багамских Островов, направленные на достижение прогресса в области прав человека, в том числе в целях содействия обеспечению гендерного равенства путем внесения поправки в Конституцию. Она по-прежнему обеспокоена масштабами насилия – особенно сексуального насилия, – совершаемого в отношении женщин.

45. Азербайджан приветствовал меры, принятые Багамскими Островами в целях выполнения рекомендаций, вынесенных в ходе второго цикла универсального периодического обзора. Он с удовлетворением отметил подход, ориентированный на достижение целей в области устойчивого развития, примененный Багамскими Островами для улучшения положения в области прав человека, в частности Национальный план развития «Видение 2040».

46. Барбадос отметил значительные усилия, которые Багамские Острова прилагают для дальнейшего укрепления нормативной и институциональной основы в области прав человека в рамках своих административных и финансовых возможностей. Он отметил прогресс, достигнутый в деле укрепления защиты детей посредством создания Национального комитета по делам семьи и детей. Он также отметил усилия, предпринятые Багамскими Островами в связи с принятием национального стратегического плана действий по ликвидации гендерного насилия.

47. Бельгия признала, что Багамскими Островами были предприняты позитивные шаги по осуществлению рекомендаций, принятых в ходе второго универсального периодического обзора. Она убеждена в том, что еще можно достичь дальнейшего прогресса в целях усиления защиты прав человека в соответствии с международными договорами по правам человека.

48. Бенин приветствовал различные меры и инициативы, которые были предприняты Багамскими Островами в деле осуществления прав человека после предыдущего универсального периодического обзора в 2013 году.

49. Бразилия высоко оценила приверженность Багамских Островов делу борьбы с коррупцией и повышения прозрачности в ведении государственных дел. Она отметила проблемы, стоящие перед Багамскими Островами на пути обеспечения постепенной реализации экономических, социальных и культурных прав, и призвала принять всеобъемлющую политику в контексте устойчивого развития на период до 2030 года.

50. Канада приветствовала позитивные меры, которые были приняты Багамскими Островами, в том числе присоединение к двум Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка в 2015 году и ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Она отметила меры, которые были приняты Багамскими Островами для решения конкретных гендерных проблем в области прав человека.

51. Чили поздравила Багамские Острова с нормативными и институциональными улучшениями, такими как создание Национального комитета по делам семьи и детей. Она обратила внимание на меры, которые были приняты Багамскими Островами в целях содействия окончательной ратификации Конвенции против пыток.

52. Китай приветствовал принятие Багамскими Островами Национального плана развития «Видение 2040». Он приветствовал социальное и экономическое развитие в сфере образования и здравоохранения, жизни женщин, детей, инвалидов, а также в области борьбы с насилием в отношении женщин и торговлей людьми.

53. Кот-д'Ивуар приветствовал законодательные, институциональные и административные реформы, предпринятые Багамскими Островами с целью обеспечения более эффективной защиты прав человека. Он, в частности, приветствовал принятие в 2014 году Закона об инвалидах (равные возможности). Он настоятельно призвал Багамские Острова укрепить законодательство в целях обеспечить полное осуществление прав человека, особенно женщин, детей, мигрантов и просителей убежища.

54. Куба особо отметила принятие законодательства, в том числе Закона об инвалидах (равные возможности) 2014 года и поправки к Закону о защите правосудия. Она признала достижения, в частности, в области обеспечения

гендерного равенства и прав человека инвалидов. Она призвала международное сообщество откликнуться на просьбу Багамских Островов об оказании технической помощи в целях развития и поощрения прав человека.

55. Дания подчеркнула, что обеспечение полного и эффективного гендерного равенства и защиты женщин и девочек от всех форм дискриминации имеет решающее значение в деле поощрения и защиты прав человека и должно быть одной из ключевых задач в связи с обеспечением социальной и экономической устойчивости обществ.

56. Эквадор признал усилия по выполнению рекомендаций, вынесенных в ходе второго универсального периодического обзора, в частности в отношении ратификации Конвенции о правах инвалидов, принятие Закона об инвалидах в 2014 году и создание национальной комиссии для этой группы лиц. Он особо отметил принятие законов, направленных на улучшение отправления правосудия и на защиту детей, а также результатов, достигнутых в ходе осуществления инициативы «Оперативное правосудие».

57. Франция приветствовала осуществление Багамскими Островами рекомендаций, вынесенных в 2013 году, в частности ратификацию Конвенции о правах инвалидов.

58. Грузия высоко оценила правительство за подготовку и введение в действие национального законодательства, как это было рекомендовано в ходе предыдущего цикла, и приветствовала ратификацию Конвенции о правах инвалидов, присоединение к двум Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка, а также значительные шаги в направлении поощрения основных прав человека, в том числе в рамках сотрудничества с мандатариями специальных процедур. Она призвала правительство ввести де-юре мораторий на применение смертной казни с целью ее отмены.

59. Германия выразила признательность правительству за его усилия по поощрению и защите прав человека. Воодушевление вызывает присоединение к двум Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка, а также ратификация Конвенции о правах инвалидов. Германия вновь выразила обеспокоенность в связи с некоторыми вопросами, касающимися прав человека.

60. Гайана поздравила правительство с представлением всеобъемлющего доклада в рамках третьего цикла универсального периодического обзора. Она особо подчеркнула экономическое, социальное и политическое развитие страны и высокий уровень развития человеческого потенциала. Она поздравила Багамские Острова с достигнутым ими прогресс в деле поощрения гендерного равенства.

61. Гаити отметила шаги, предпринятые властями Багамских Островов в целях улучшения условий жизни всех общин в стране, особенно в области образования.

62. Гондурас поздравил Багамские Острова с мерами по выполнению предыдущих рекомендаций, отметив, в частности, процесс законодательных реформ в таких областях, как права человека и образование. Он приветствовал принятие Закона об инвалидах (равные возможности) 2014 года, который предусматривает интеграцию инвалидов в школах и поручает Министерству образования создать и поддерживать комплексную систему специального образования для этих лиц.

63. Исландия приветствовала прогресс, достигнутый в деле поощрения и защиты прав человека, включая ратификацию Конвенции о правах инвалидов.

64. Индия приветствовала инициативу Багамских Островов по созданию Управления омбудсмена для оказания помощи тем лицам, которые имеют законные претензии в отношении правительства. Она особо отметила присоединение к двум Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка, а также учреждение Национального совета по защите детей для обеспечения защиты прав всех детей.

65. Индонезия приветствовала утверждение кабинетом министров Багамских Островов ратификации Конвенции против пыток, а также ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Она с одобрением отметила разработку Национального плана развития «Видение 2040» в качестве всеобъемлющей рамочной политики в области экономики, государственного управления, социальной политики и охраны окружающей среды.

66. Ирландия приветствовала фактический мораторий на применение смертной казни в течение ряда лет, однако выразила обеспокоенность по поводу сообщений о том, что эта практика может быть прекращена. Она призвала Багамские Острова присоединиться к Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства. Она выразила обеспокоенность в связи с продолжающейся неспособностью властей внести изменения в национальное законодательство и ввести уголовную ответственность за изнасилование в браке.

67. Израиль признал усилия, предпринятые правительством в целях борьбы с постоянной угрозой стихийных бедствий и их последствий. Он высоко оценил принятые меры, например Закон об инвалидах (равные возможности) 2014 года, учреждение Национального комитета по делам семьи и детей, а также начало осуществления ряда программ, в том числе программы «Говори нет, а потом делай».

68. Италия приветствовала приверженность Багамских Островов процессу универсального периодического обзора и его усилия по поощрению и защите прав человека в стране. Она особо отметила ратификацию Конвенции о правах инвалидов и присоединение к двум Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка.

69. Ямайка высоко оценила Багамские Острова за их приверженность делу повышения качества жизни всех его жителей, особенно в том, что касается осуществления мер, охватывающих широкий круг вопросов, включая правосудие, осуществление реформ и решение социальных и экономических проблем. Она также высоко оценила

максимальное использование Багамскими Островами технической помощи со стороны УВКПЧ и отметила, что страна представила все просроченные доклады.

70. Япония высоко оценила усилия правительства в деле восстановления страны после стихийных бедствий, ратификацию Багамскими Островами Конвенции о правах инвалидов и укрепление инициатив в этой области, а также принятые меры, которые подчеркивают важность соблюдения принципов верховенства права, демократии и прав человека в стране.

71. Мальдивские Острова приветствовали законодательство, принятое Багамскими Островами в целях поощрения и защиты прав женщин и детей, а также меры, принимаемые для решения проблемы гендерного насилия, и ратификацию Конвенции о правах инвалидов и призвала к внедрению национальной системы медицинского страхования.

72. Мексика приветствовала принятие Закона об инвалидах (равные возможности) 2014 года, усилия, прилагаемые Багамскими Островами в целях учреждения Министерства по гендерным вопросам и делам семьи, а также укрепление системы судебного преследования и предупреждения торговли людьми, и настоятельно призвала правительство выделить необходимые бюджетные и людские ресурсы для осуществления этого закона.

73. Черногория высоко оценила расширение технического сотрудничества Багамских Островов с Управлением Верховного комиссара по правам человека и их приверженность делу осуществления целей в области устойчивого развития, а также призвала правительство гармонизировать национальное законодательство и укрепить права женщин и гендерное равенство.

74. Марокко высоко оценило конституционные и законодательные реформы и обратила особое внимание на текущие усилия, предпринимаемые, в частности, в следующих областях: торговля людьми (в частности, женщин и детей), гендерные аспекты, насилие в семье, равенство и недискриминация, а также комплексная защита инвалидов.

75. Мозамбик высоко оценил Багамские Острова за их политическую приверженность делу поощрения и защиты прав человека путем ратификации международных договоров по правам человека, а также приветствовал принятие в 2016 году Национального стратегического плана по искоренению всех форм насилия и принятие в 2007 году Закона о борьбе с бытовым насилием (охранные приказы).

76. Намибия приветствовала прогресс, достигнутый в улучшении положения в области прав человека, несмотря на негативные последствия повторяющихся ураганов, высоко оценила мирную смену правительства Багамских Островов после проведения в 2017 году парламентских выборов, а также с обеспокоенностью отметила, что по итогам конституционного референдума не были утверждены предложенные поправки, касающиеся гендерного равенства.

77. Нидерланды приветствовали принятие большинства рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущего универсального периодического обзора, но при этом выразили сожаление по поводу того, что Багамские Острова ранее отклонили все рекомендации в отношении установления моратория на приведение смертных приговоров в исполнение и отмены смертной казни.

78. Перу приветствовала институциональный прогресс, достигнутый Багамскими Островами в области образования. Она высоко оценила усилия, предпринятые Багамскими Островами для осуществления конституционных изменений путем проведения референдума в 2016 году.

79. Филиппины признали прогресс, достигнутый Багамскими Островами, в частности, в деле национальных преобразований посредством принятия Национального плана развития «Видение 2040». Они отметили независимость и беспристрастность судебных органов Багамских Островов в гражданских делах и признали независимость прессы и судебной системы в стране, а также хорошо функционирующую демократическую политическую систему.

80. Багамские Острова отметили сообщения о предполагаемом широком распространении насилия в отношении женщин. Они не располагают такой информацией, но из соображений осторожности обязались повысить качество мониторинга.

81. Что касается создания учреждения по правам человека, Багамские Острова тщательно изучают данный вопрос.

82. Багамские Острова пояснили, что в правовой системе для мигрантов приоритетная задача состоит в том, чтобы избежать бессрочного содержания лиц под стражей.

83. Что касается гендерного равенства, Багамские Острова подчеркнули необходимость демократии для достижения необходимого общественного консенсуса.

84. Что касается торговли людьми, Багамские Острова пытаются установить прямые двусторонние отношения с правоохранительными органами соседних стран.

85. Багамские Острова отметили, что смертная казнь представляет собой эмоционально сложную проблему. Они прилагают усилия к тому, чтобы повысить долю вынесения обвинительных приговоров, которая в делах об убийствах в настоящее время составляет около 70%. Следует надеяться, что со временем в смертной казни уже не будет необходимости.

86.Португалия приветствовала принятие Багамскими Островами в 2016 году Национального стратегического плана по борьбе с гендерным насилием, а также ратификацию Конвенции о правах инвалидов и присоединение к двум Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка.

87.Республика Корея высоко оценила Багамские Острова за их усилия по расширению доступа к правосудию, в частности инициативы «Оперативное правосудие». Она высоко оценила усилия Багамских Островов, направленные на дальнейшее укрепление защиты прав детей и инвалидов.

88.Сенегал высоко оценил прогресс, достигнутый Багамскими Островами в деле осуществления рекомендаций, которые были приняты после предыдущего универсального периодического обзора в 2013 году. Он также приветствовал конституционный референдум по вопросу о гендерном равенстве, который был проведен на Багамских Островах в июне 2016 года.

89.Сьерра-Леоне высоко оценила продолжающиеся усилия Багамских Островов по осуществлению Национального плана развития «Видение 2040». Она выразила удовлетворение в связи с принятием Багамскими Островами Закона об инвалидах (равные возможности) 2014 года и приветствовала усилия, предпринимаемые страной в целях приведения национального законодательства в соответствие с международными обязательствами в области прав человека.

90.Сингапур высоко оценил Багамские Острова за неизменную приверженность борьбе с торговлей людьми, национальные усилия и международное сотрудничество в этой области. Он с удовлетворением отметил принятые законодательные и политические меры, в том числе Закон об Уголовно-процессуальном кодексе (поправки) 2017 года. Он приветствовал прогресс, достигнутый Багамскими Островами в осуществлении прав инвалидов путем подписания Конвенции о правах инвалидов в 2014 году. Он заявил, что эти меры способствовали поощрению прав и равных возможностей для всех инвалидов с помощью конкретных действий, в том числе при поиске работы.

91.Словения приветствовала ратификацию Конвенции о правах инвалидов и присоединения к двум Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка. Она отметила готовность Багамских Островов присоединиться к Конвенции против пыток и, возможно, присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда. Она признала усилия, прилагаемые правительством в целях содействия принятию поправки к Конституции Багамских Островов.

92.Испания поздравила Багамские Острова с приемом в стране мандатариев специальных процедур и отметила фактический мораторий на применение смертной казни. Испания также поздравила Багамские Острова с утверждением Закона об инвалидах (равные возможности) 2014 года.

93.Тринидад и Тобаго приветствовали подписание и ратификацию Конвенции о правах инвалидов и принятие Закона об инвалидах (равные возможности) 2014 года. Они также признали значительный прогресс в законодательной сфере, достигнутый в отношении доступа жителей островов Фэмили к услугам, системе правосудия и мерам по защите детей и борьбе с гендерным неравенством.

94.Украина одобрила укрепление Багамскими Островами своей нормативно-правовой базы, в частности, в таких областях, как образование, медицинское страхование и иммиграция, создание комитетов и советов, на которые возложена задача обеспечения прав детей и улучшения доступа к правосудию. Украина рекомендовала Багамским Островам вести последовательный диалог с гражданским обществом и признала высокий уровень развития человеческого потенциала.

95.Соединенное Королевство с удовлетворением отметило национальную стратегию по борьбе с торговлей людьми и соответствующий план действий и призвало Багамские Острова активизировать усилия по преследованию и наказанию лиц, занимающихся торговлей людьми. Оно также настоятельно призвало Багамские Острова принять меры по поощрению гендерного равенства, в том числе в целях предотвращения дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, и призвало новое правительство принять меры, направленные на отмену смертной казни.

96.Соединенные Штаты выразили разочарование в связи с тем, что многие из проблем, отмеченных в ходе предыдущего обзора, по-прежнему остаются нерешенными, включая ограничения в отношении прав человека женщин и представителей маргинализированных общин. Они также выразили обеспокоенность в связи с отставанием в рассмотрении уголовных дел, в результате чего подозреваемые в течение длительного времени содержатся до суда в переполненных тюрьмах с плохими условиями содержания под стражей.

97.Уругвай рекомендовал Багамским Островам рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах. Он также призвал Багамские Острова прямо запретить все формы телесных наказаний детей.

98.Боливарианская Республика Венесуэла отметила усилия Багамских Островов по выполнению рекомендаций, принятых в ходе предыдущего обзора. Она также отметила, что Багамские Острова ратифицировали ряд международных документов по правам человека, достигли высокого уровня развития человеческого потенциала и обеспечили гарантированный доступ к основным правам. Кроме того, она высоко оценила усилия по искоренению насилия и дискриминации в отношении женщин.

99.Афганистан высоко оценил успехи, достигнутые Багамскими Островами со времени проведения последнего обзора. Он с удовлетворением отметил начало разработки в 2016 году законопроекта о свободе информации, а также стремление Багамских Островов должным образом отразить его положения в национальной правовой базе.

100.Алжир высоко оценил ратификацию Багамскими Островами Конвенции о правах инвалидов. Он с удовлетворением отметил, что после проведения последнего обзора Багамские Острова начали процесс законодательной реформы в области прав человека и образования и высоко оценил их усилия в этой области.

101.Ангола высоко оценила сотрудничество Багамских Островов с международными механизмами по правам человека и их усилия по выполнению рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущего обзора. Она отметила, что Багамские Острова сталкиваются с многочисленными проблемами, такими, как торговля и гендерное равенство, и выразила надежду на то, что конституционная реформа будет способствовать их решению.

102.Аргентина высоко оценила ратификацию Багамскими Островами Конвенции о правах инвалидов.

103.Багамские Острова поблагодарили делегатов за их вопросы, замечания и рекомендации, которые заставили страну подумать о том, каким образом он может действовать более эффективно. Существуют три ключевые области: необходимость укрепления гендерного равенства; обращение с детьми и деятельность по борьбе с торговлей людьми

104.Багамские Острова пояснили, что их географическое положение архипелага с более чем 30 различными островами создает сложные проблемы. Тем не менее они пообещали сделать все возможное для того, чтобы стать ответственным, продуктивным и активным членом международного сообщества.

II.Выводы и/или рекомендации

105. Следующие рекомендации будут рассмотрены Багамскими Островами, которые представят свои ответы в установленные сроки, но не позднее тридцать восьмой сессии Совета по правам человека:

105.1 опираясь на существующий де-факто мораторий на смертную казнь, сделать этот мораторий официальным путем ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (Украина);

105.2 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, и рассмотреть вопрос об отмене положений, разрешающих смертную казнь (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

105.3 в связи с рекомендацией, сделанной в ходе второго цикла обзора Багамских Островов в 2013 году, ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Афганистан);

105.4 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Португалия);

105.5 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Германия);

105.6 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Черногория);

105.7 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Дания);

105.8 присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Австралия);

105.9 ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативный протокол к ней (Италия);

105.10 подписать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, снять оговорки к статьям 2 а) и 9 2) Конвенции, касающимся вопросов гражданства, и продвигаться вперед в деле принятия всеобъемлющей стратегии, направленной на искоренение гендерных стереотипов (Испания);

105.11 сдать на хранение документ о ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания как можно скорее (Дания);

105.12 ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативный протокол к ней (Франция) (Германия);

105.13 активизировать консультации, связанные с ратификацией Конвенции против пыток (Грузия);

105.14 продолжать прилагать усилия для ратификации Конвенции против пыток и других жестоких,

бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Индонезия);

105.15 продолжать прилагать усилия, направленные на ратификацию международных договоров, в частности Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также создание механизмов защиты прав человека (Марокко);

105.16 присоединиться к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и к Римскому статуту, как рекомендовалось ранее (Словения);

105.17 ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Бельгия);

105.18 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Гаити);

105.19 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (Гондурас);

105.20 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Гондурас) (Сьерра-Леоне);

105.21 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Япония);

105.22 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и присоединиться к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Сьерра-Леоне);

105.23 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Бельгия);

105.24 ратифицировать Конвенцию Международной организации труда о достойном труде домашних работников 2011 года (№ 189) (Бенин);

105.25 присоединиться к Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1951 года (Кот-д'Ивуар) (Гаити);

105.26 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства (Перу);

105.27 ратифицировать Конвенцию о сокращении безгражданства 1951 года (Сьерра-Леоне);

105.28 ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования (Бенин);

105.29 ратифицировать и осуществлять Протокол к Конвенции Международной организации труда о принудительном труде 1930 года (№ 29) (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

105.30 продолжать работу по осуществлению конвенций и договоров, стороной которых Багамские Острова уже являются, и представлять соответствующие доклады (Куба);

105.31 ратифицировать Конвенцию о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечества (Армения);

105.32 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Бельгия) (Чили);

105.33 при поддержке УВКПЧ укрепить национальный механизм координации, осуществления и отчетности для обеспечения последующих мер по выполнению рекомендаций, полученных в рамках всех механизмов по правам человека Организации Объединенных Наций (Гаити);

105.34 повысить уровень регулярной отчетности перед соответствующими органами по реализации уже принятых основных договоров о правах человека (Черногория);

105.35 более регулярно представлять доклады договорным органам Организации Объединенных Наций, в частности Комитету по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Нидерланды);

105.36 направить открытое постоянное приглашение мандатариям специальных процедур (Украина);

105.37 направить открытое и постоянное приглашение мандатариям всех специальных процедур Совета в целях достижения дальнейшего прогресса в области прав человека (Испания);

105.38 применять открытый и учитывающий заслуги и достоинства процесс отбора при выдвижении национальных кандидатов на выборные должности в договорных органах Организации Объединенных

Наций (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

105.39 в кратчайшие возможные сроки осуществить планы по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Германия);

105.40 активизировать усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Индонезия);

105.41 создать Управление омбудсмана со статусом «А» в соответствии с Парижскими принципами (Словения);

105.42 осуществить планы по созданию Управления омбудсмана (Украина);

105.43 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией по признаку пола и сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Чили);

105.44 бороться с дискриминацией в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов (Франция);

105.45 принять законы для обеспечения правовой защиты лиц, подвергающихся дискриминации по признаку их сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Австралия);

105.46 принять меры с целью изменить определение «дискриминации», с тем чтобы включить в него в качестве оснований для дискриминации гендерную принадлежность, сексуальную ориентацию, гендерную идентичность или гендерное самовыражение (Израиль);

105.47 включить однополые пары в Закон о домашнем насилии (охранные судебные приказы) и отменить все положения, дискриминирующие людей по признаку их сексуальной ориентации (Нидерланды);

105.48 отменить любые правовые положения, оправдывающие дискриминацию в связи с любыми личными характеристиками, включая вопросы, связанные с сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью, как это было рекомендовано ранее (Испания);

105.49 поощрять стратегии по смягчению последствий изменения климата и адаптации к этим изменениям и распространять соответствующую информацию во всем обществе, в особенности среди детей (Гаити);

105.50 продолжать принимать меры по сокращению уязвимости, характерной для малых островных государств, в том числе с точки зрения экологических проблем и природных катастроф, в сотрудничестве с международным сообществом (Япония);

105.51 запросить техническую и финансовую поддержку, необходимую для удовлетворения потребностей в области изменения климата (Сьерра-Леоне);

105.52 ввести мораторий на смертную казнь в качестве одного из шагов в направлении полной отмены этой практики (Австралия);

105.53 отменить смертную казнь (Кот-д'Ивуар);

105.54 отменить смертную казнь в продолжение де-факто моратория, уже введенного Багамскими Островами (Франция);

105.55 ввести общенациональный мораторий на смертную казнь, немедленно отменяющий исполнение всех приговоров и казней, с целью полной отмены смертной казни (Исландия);

105.56 предпринимать официальные шаги для отмены смертной казни, в том числе путем объявления официального моратория на ее применение, а также посредством ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (Ирландия);

105.57 рассмотреть вопрос о полной отмене смертной казни (Италия);

105.58 продолжать проводить работу в целях полной отмены смертной казни в качестве меры, направленной на признание необходимости защиты прав человека (Мексика);

105.59 установить немедленный официальный мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Намибия);

105.60 отменить смертную казнь и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Португалия);

105.61 провести широкую информационную кампанию для распространения информации о различных альтернативах смертной казни с целью продвижения к ее отмене (Испания);

105.62 улучшить условия содержания под стражей, медицинское обслуживание и питание заключенных в

Департаменте исправительных учреждений Багамских Островов в соответствии с принятыми Организацией Объединенных Наций Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными, известными также как «Правила Нельсона Манделлы» (Канада);

105.63 активизировать усилия по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней, защите жертв и предоставлению им гарантированного доступа к медицинским, социальным, судебным и реабилитационным услугам, а также к технической поддержке (Эквадор);

105.64 принять национальный план действий, основанный на концепции прав человека и внимании к жертвам, в целях борьбы с торговлей людьми на основе базового исследования масштабов и тенденций в области торговли людьми на национальном уровне (Гондурас);

105.65 предоставлять достаточное и регулярное финансирование поставщикам услуг и организациям, работающим в области борьбы с торговлей людьми, с тем чтобы обеспечить всестороннюю помощь (Гондурас);

105.66 обеспечивать обучение сотрудников сил безопасности, миграционных служб, прокуроров и судей, с тем чтобы улучшить выявление жертв торговли людьми и их защиту (Израиль);

105.67 продолжать принимать меры по повышению осведомленности о торговле людьми и оказания помощи жертвам (Япония);

105.68 продолжать усилия по в борьбе с торговлей людьми, особенно в том, что касается выявления жертв торговли людьми и оказания поддержки жертвам (Марокко);

105.69 продолжать расширять меры по предупреждению торговли людьми, в частности путем улучшения координации с НПО и соответствующими правительственными ведомствами (Сингапур);

105.70 рассмотреть возможность проведения национального справочного исследования в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, с тем чтобы оценить масштабы и тенденции в области торговли людьми на национальном уровне (Алжир);

105.71 создать правовые механизмы для выявления и ликвидации коренных причин торговли людьми (Ангола);

105.72 принять срочные меры для расследования и наказания всех лиц, занимающихся торговлей детьми (Аргентина);

105.73 продолжать предпринимать усилия в целях поощрения открытого климата для гражданского общества, обеспечивающего для НПО свободу слова и ассоциации без угрозы репрессий (Филиппины);

105.74 активизировать усилия по принятию законодательства о свободе информации в соответствии с международными стандартами в области прав человека (Бразилия);

105.75 создать систему для отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствии с обязательствами по Конвенции о правах ребенка (Австралия);

105.76 создать точную и транспарентную систему отслеживания дел в режиме онлайн в целях обеспечения того, чтобы всем обвиняемым по уголовным делам были обеспечены гарантии справедливого судебного разбирательства и равенства перед судом в соответствии с международными обязательствами Багамских Островов, а также рассмотреть вопрос об освобождении из-под стражи и альтернатив заключению под стражу до начала судебного процесса (Соединенные Штаты Америки);

105.77 продолжать содействовать устойчивому социально-экономическому развитию, с тем чтобы заложить прочную основу для осуществления прав человека (Китай);

105.78 включить в национальную стратегию развития меры, направленные на обеспечение транспарентного, эффективного и подотчетного оказания государственных услуг (Азербайджан);

105.79 начать осуществление нейтральной в гендерном отношении политики в сфере доступа к образованию, здравоохранению и социальным услугам (Индия);

105.80 продолжать поступательное движение в борьбе за ликвидацию нищеты, осуществляя продуманную социальную политику по улучшению условий жизни народа страны, в первую очередь его наиболее уязвимой части (Боливарианская Республика Венесуэла);

105.81 продолжать усилия, направленные на укрепление эффективного осуществления и соблюдения трудового законодательства страны (Филиппины);

105.82 расширить доступ к качественным медицинским услугам, особенно в сельских районах (Эквадор);

105.83 укреплять услуги в области материнского здоровья (Перу);

105.84 активизировать усилия по обеспечению более эффективной охраны материнского здоровья, включая

доступ к качественному уходу, родовому уходу и охране репродуктивного здоровья (Афганистан);

105.85 разработать новый проект пересмотра Конституции и включить в него соответствующие вопросы, касающиеся более эффективного поощрения прав человека (Сенегал);

105.86 продолжать позитивный опыт инвестиций значительных ресурсов на цели образования, уделяя при этом особое внимание включению международных стандартов в области прав человека в национальную систему образования (Азербайджан);

105.87 продолжать законодательную реформу в области прав человека и образования в соответствии с международными стандартами в области образования (Республика Корея);

105.88 расширять работу по просвещению и информированию населения, а также оценивать эффективность всех инициатив (Тринидад и Тобаго);

105.89 активизировать усилия по усилению защиты лиц, работающих в качестве домашней прислуги, в сотрудничестве с региональными и международными партнерами, в том числе в рамках двусторонних программ в отношении таких работников, являющихся выходцами из этих стран (Ямайка);

105.90 продолжать активно проводить политику обеспечения гендерного равенства в целях обеспечения более эффективной защиты прав женщин (Китай);

105.91 продолжать принимать меры в целях обеспечения равенства мужчин и женщин в соответствии с международными обязательствами (Эквадор);

105.92 сделать более мягкими законы об абортах (Франция);

105.93 продолжать усилия по поощрению гендерного равенства и обеспечению прав и свобод женщин (Грузия);

105.94 продолжать процесс конституционной реформы с целью устранения дискриминации по признаку пола в положениях о гражданстве и ввести гарантии предотвращения безгражданства (Австралия);

105.95 продолжать усилия по укреплению гендерного равенства и ликвидации дискриминационной практики по гендерным вопросам (Португалия);

105.96 обеспечить женщинам и мужчинам равные права в соответствии с международными обязательствами (Словения);

105.97 активизировать усилия, направленные на поощрение прав и равноправия женщин, конкретно касающиеся Закона о гражданстве Багамских Островов, который приводит к дискриминации по признаку пола (Уругвай);

105.98 принять эффективные меры по обеспечению гендерного равенства (Ангола);

105.99 продолжать предпринимать шаги в целях борьбы с насилием в отношении женщин путем внесения поправок, в частности, в статью 3 Закона о половых преступлениях 1991 года, в котором не упоминается изнасилование в браке и отсутствует определение изнасилования (Франция);

105.100 принять эффективные правовые меры по борьбе с дискриминацией и широко распространенным насилием в отношении женщин и осуществлять стратегический план в целях решения проблемы гендерного насилия (Германия);

105.101 внести поправки в Закон о сексуальных преступлениях, с тем чтобы установить уголовную ответственность за изнасилование в браке (Исландия);

105.102 укреплять свои законодательные и политические рамки для обеспечения того, чтобы права женщин защищались и поощрялись в качестве национального приоритета, и, в частности, в срочном порядке рассмотреть вопрос о внесении поправок в Закон о сексуальных преступлениях, с тем чтобы установить уголовную ответственность за изнасилование в браке (Ирландия);

105.103 активизировать усилия, направленные на предотвращение всех форм насилия в отношении женщин и борьбу с ним, посредством укрепления соответствующей правовой базы, проведения национальной информационно-просветительской кампании и всесторонних исследований и привлечения к ответственности виновных в домашнем насилии (Италия);

105.104 бороться с насилием и дискриминацией в отношении женщин и девочек, в том числе, среди прочего, путем осуществления плана действий по борьбе с насилием по признаку пола и оценки его результатов (Мексика);

105.105 и далее прилагать усилия для преодоления проблем, касающихся введения уголовной ответственности за изнасилование в браке и борьбы с насилием по признаку пола в рамках разработанного правительством в 2016 году стратегического плана (Республика Корея);

105.106 принять законодательство, которое позволило бы установить уголовную ответственность за изнасилование в браке (Соединенные Штаты Америки);

105.107 инициировать процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (Индия);

105.108 запретить телесные наказания детей во всех обстоятельствах (Намибия);

105.109 рассмотреть возможность согласования минимального возраста окончания школы и минимального возраста для найма на работу (Перу);

105.110 принять эффективные меры для применения существующего законодательства по защите детей от жестокого обращения и безнадзорности (Португалия);

105.111 рассмотреть вопрос о принятии Типовых руководящих принципов по делам о сексуальных преступлениях в регионе Карибского бассейна, которые соответствуют международно признанной передовой практике в области обращения с делами о сексуальных преступлениях, и предложить основанный на правах человека подход к обращению с жалобами и уязвимыми свидетелями, в том числе детьми, участвующими в делах о сексуальном насилии (Канада);

105.112 прямо запретить телесные наказания детей в любой ситуации и проводить информационно-просветительские кампании по этому вопросу (Чили);

105.113 привести национальное законодательство о правах инвалидов в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов (Армения);

105.114 продолжать усилия по обеспечению прав инвалидов (Франция);

105.115 предпринимать комплексные и эффективные усилия по дальнейшему осуществлению законодательства, касающегося прав инвалидов (Гайана);

105.116 внести изменения в Закон об инвалидах (равные возможности) в целях включения в него основанного на правах человека подхода к образованию инвалидов, признания их права на образование и поощрения их интеграции в обычную систему образования (Гондурас);

105.117 изучить все подходящие варианты мер по включению инвалидов в общую систему образования (Ямайка);

105.118 продолжать усилия по созданию благоприятных условий для включения инвалидов в общую систему образования (Мальдивские Острова);

105.119 разработать политику социальной защиты в интересах инвалидов и обеспечения их гражданских, политических, экономических и культурных прав (Сенегал);

105.120 принять необходимые меры к тому, чтобы обеспечить эффективное вовлечение инвалидов в общественную жизнь и осуществление положений Закона об инвалидах (равные возможности) (Сингапур);

105.121 осуществить обещание в отношении разработки закона о включении инвалидов в систему образования на основе правозащитного подхода (Испания);

105.122 принять всеобъемлющее законодательство о борьбе с дискриминацией, который будет защищать права человека всех людей, включая лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, а также членов групп этнических меньшинств (Соединенные Штаты Америки);

105.123 активизировать меры, направленные на защиту меньшинств и коренных народов (Бенин);

105.124 продолжать предпринимать конкретные усилия по защите мигрантов, ищущих работу, от эксплуатации и торговли людьми (Гайана);

105.125 пересмотреть национальное законодательство в целях применения мер, альтернативных лишению свободы, в сфере регулирования миграции (Гондурас);

105.126 обеспечить, чтобы права мигрантов и беженцев были гарантированы (Италия);

105.127 укреплять систему защиты мигрантов, беженцев, просителей убежища и предполагаемых жертв торговли людьми, опираясь на существующие платформы и при надлежащей поддержке со стороны международного сообщества (Ямайка);

105.128 разработать законодательство, регулирующее обращение с мигрантами и просителями убежища, в соответствии с международными стандартами в области прав человека по этому вопросу (Мексика);

105.129 участвовать в сборе данных о миграции и обмене такими данными (Тринидад и Тобаго);

105.130 принять необходимые меры, с тем чтобы обеспечить достойный прием для мигрантов, не имеющих постоянного статуса и перехваченных в море, а также для просителей убежища (Алжир);

105.131 обеспечить, чтобы содержание мигрантов под стражей и обращение с ними соответствовали обязательствам по международному праву в области прав человека и Конвенции о статусе беженцев (Канада);

105.132 разработать альтернативы содержанию под стражей просителей убежища и беженцев, а также обеспечить, чтобы любые ограничения их свободы передвижения соответствовали критериям необходимости, обоснованности и соразмерности (Португалия);

105.133 ввести в действие законодательство по вопросам просителей убежища и беженцев, с тем чтобы осуществлять обязательства по Конвенции о статусе беженцев 1951 года (Республика Корея);

105.134 применять основанный на правах человека подход к политике в области иммиграции и воздерживаться от криминализации нелегальной миграции (Бразилия);

105.135 разработать, в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, упрощенные процедуры натурализации для обеспечения багамского гражданства иностранным детям, родившимся на Багамских Островах в течение разумного периода времени (Гаити);

105.136 обеспечить, чтобы женщины имели возможность передавать гражданство своим детям на равной основе с мужчинами, в том числе посредством снятия оговорки к статье 9 2) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Исландия);

105.137 продолжать работу по укреплению защиты прав детей, в частности для обеспечения права каждого ребенка на гражданство (Индонезия);

105.138 активизировать усилия, направленные на устранение дискриминационных положений в законах о гражданстве (Намибия);

105.139 внести изменения в национальное законодательство, с тем чтобы обеспечить равные права на гражданство возможность передачи гражданства родившимся на Багамских Островах детям независимо от того, родился ли их родитель на Багамских Островах после 1973 года или нет (Сьерра-Леоне);

105.140 продолжать усилия, направленные на обеспечение того, чтобы национальное законодательство надлежащим образом гарантировало равенство мужчин и женщин в том, что касается вопросов гражданства (Тринидад и Тобаго);

105.141 принять необходимые меры по изменению всех законодательных актов, не признающих или ограничивающих право багамских женщин передавать свое гражданство (Аргентина).

106. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

[English Only]

Composition of the delegation

The delegation of the Bahamas was headed by Senator, The Hon. Carl Wilshire Bethel, Q.C. and composed of the following members:

Senator The Hon. Carl Wilshire Bethel, Q.C., Attorney General and Minister of Legal Affairs;

Mr. Frank Davis, Charge d'affaires a.i./Deputy Permanent Representative, Permanent Mission of The Bahamas;

Ms. Bernadette Butler, Minister-Counsellor, Permanent Mission of The Bahamas;

Ms. Jewel Major, Chief Counsel, Office of the Attorney General and Ministry of Legal Affairs;

Ms. Alicia Gibson, Assistant Counsel, Office of the Attorney General and Ministry of Legal Affairs;

Ms. DeAndrea V. Cartwright, Foreign Service Officer, Ministry of Foreign Affairs.